

From: (NHQ-AC) on behalf of (NHQ-AC)
To: (NHQ-AC)
Cc: (NHQ-AC); (NHQ-AC); (NHQ-AC); (NHQ-AC); (NHQ-AC);
Subject: FW: Script Approval for CSC's Virtual Tour of an Institution / Approbation du texte de la visite virtuelle d'un établissement du SCC
Date: Monday, September 15, 2014 11:26:56 AM
Attachments: EXCOM_Virtual_Tour_all_content_en.(2).docx
EXCOM_Virtual_Tour_all_content_fr.docx
Importance: High

Bonjour,

Overall it looks great, we have reviewed the script and we have the following comments:

- *The Correctional Service of Canada -- or CSC -- is a federal government agency under...*
The word "agency" may not be the best choice of words as it may confuse with CORCAN. Also, it is not listed as agency in FAA so you may want to review accordingly.
- There is a very little reference to women's institution – you may want to reinforce.
- Section 14 refers to Healing Lodges and references Okimaw Ochi Healing Lodge in Saskatchewan which is for women and considered multi-level security. The beginning of this section states that Healing Lodges are minimum-security.

You will also find proposed changes shown in tracked changes in the attached documents for further improvements.

Thank you,

for / pour

Assistant Commissioner, Corporate Services /
Commissaire adjointe, Services corporatifs

From: (NHQ-AC) On Behalf Of (NHQ-AC)
Sent: Monday, September 08, 2014 10:03 AM
To: 100-SectorHeads-SDC; 100-RDC
Cc: 100-SectorHeads-SDC Admin; 100-RDC Admin; (NHQ-AC); (NHQ-AC)
Subject: Script Approval for CSC's Virtual Tour of an Institution / Approbation du texte de la visite virtuelle d'un établissement du SCC
Importance: High

(La version française suit.)

Further to my memo of August 20, I am pleased to provide, for your approval, the draft script of CSC's Virtual Tour of an institution. Please note that the script has already been very carefully worded to achieve specific communications goals, therefore, there is no need for edits other than technical fact checking and flagging of sensitivities.

The script consists of two parts: narratives and featured items. The narratives will be used to produce an audio commentary for each room in the virtual tour. It is not intended to provide detailed information, but rather to introduce users to the purpose and use of each room. When users select featured items in each room, a pop-up text box will appear, providing users with additional information to read and discover at their own pace.

Please review the attached script and provide any comments regarding factual errors to scscc@scscc.gc.ca. The deadline for approval is Thursday, September 11, 2014. Unfortunately, the non-negotiable production schedule means the timeframe for approvals cannot be extended. Once the audio has been recorded, the script cannot be changed, so approvals

will be considered final.

Should you have any questions or comments, please do not hesitate to contact I
Manager of e-communications, at (

À la suite de la note de service que j'ai envoyée le 20 août, j'ai le plaisir de soumettre à votre attention la version préliminaire du texte de la visite virtuelle d'un établissement du SCC aux fins d'approbation. Veuillez noter que le texte a déjà été rédigé avec beaucoup de soin pour atteindre les objectifs de communication visés. Par conséquent, nous vous demandons uniquement de vérifier l'exactitude des points techniques et de signaler tout aspect qui pourrait toucher des cordes sensibles.

Le texte comprend deux volets : les descriptions et les éléments vedettes. Les descriptions serviront à l'enregistrement d'une capsule audio pour chaque pièce présentée dans la visite virtuelle. Elles visent à expliquer brièvement à quoi sert chacune des pièces, non pas à fournir des renseignements détaillés. Lorsque l'utilisateur sélectionnera les éléments vedettes dans chacune des pièces, une fenêtre contextuelle contenant des renseignements supplémentaires s'ouvrira; l'utilisateur pourra parcourir l'information à son propre rythme.

Veuillez passer en revue le texte ci-joint et communiquer les erreurs factuelles relevées, s'il y a lieu, à [@cscc-scc.gc.ca](mailto:cscc-scc.gc.ca). La date butoir pour l'approbation est le jeudi 11 septembre 2014. Puisque l'échéancier de production n'est pas négociable, la période prévue pour l'approbation ne peut malheureusement pas être prolongée. Lorsque les capsules audio auront été enregistrées, il ne sera plus possible de modifier le texte, alors les approbations seront considérées comme définitives.

Si vous avez des questions ou des commentaires, n'hésitez pas à communiquer avec
, gestionnaire, Communications internes et électroniques, au

on behalf of /de la part de

Assistant Commissioner, Communications & Engagement /
Commissaire adjoint, Communications et engagement
340 Laurier Avenue West, office 9C22 / 340 avenue Laurier Ouest, bureau 9C22
Ottawa, Ontario, K1A-0P9



(613)947-1184